

Előterjesztés száma: 83.



Mogyoród Nagyközség Önkormányzat

P O L G Á R M E S T E R E

2146 Mogyoród, Dózsa György út 40., Tel.: 28/540-716; Fax: 28/540-715

e-mail: [mogyorod@mogyorod.hu](mailto:mogyorod@mogyorod.hu)

KRID azonosító: 356220309

Polgármesteri Hivatal Mogyoród

Ikt.sz.:

3701-3/2023

Ikt.d.:

2023 MÁRC 22.

E.sz.:

Mell.:

Ea.:

F.L.

Iktatószám: \_\_\_\_\_/2023.

**ELŐTERJESZTÉS**  
**a Képviselő-testület**  
**2023. március 27. napján tartandó ülésére**

**Tárgy: Kulturális feladatok ellátása – megbízási szerződés**

**Mellékletek:** szerződés-tervezet

**Előterjesztő:** Paulovics Géza polgármester

**Előterjesztést készítette:** Fila László jegyző

**Törvényességi ellenőrzésre érkezett:** 2023.03.13. (jegyző/helyettes tölti ki!)\*

**Jogi, törvényességi szempontból ellenőrizte:** dr. Fila László jegyző

**Pénzügyi, gazdasági szempontból ellenőrizte:** Illés-Németh Anita adó- és pénzügyi irodavezető

**Tárgyalja:** Pénzügyi Bizottság

A Képviselő-testület ülése*1:			
- nyilvános			
- zárt	Mötv.46.§ (2) bekezdés a) pont alapján**	Mötv.46.§ (2) bekezdés b) pont alapján **	Mötv.46.§ (2) bekezdés c) pont alapján**
<b>Határozathozatal módja:</b>	egyszerű / minősített többség*		

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az Önkormányzatnak nincs ugyan még művelődési háza, a kulturális feladatok ellátása, rendezvények összehangolása, szervezése a Juhász Jácint Művelődési Ház - Könyvtár épületének átadásáig is szükséges. A Magyarország helyi önkormányzatáról szóló 2011. évi CLXXXIX. tv. 13. § (1) bekezdésének 7. pontja szerint ugyanis a helyi önkormányzat feladata különösen a kulturális szolgáltatás a nyilvános könyvtári ellátás biztosítása, a helyi közművelődési tevékenység támogatása. Ezen feladatok ellátására munkaviszony keretében nincs lehetőség, ezért előzetes megbeszélések alapján a kellő felkészültséggel rendelkező személlyel megbízási jogviszony létrehozását kezdeményeztük.

A beszerzések lebonyolításával kapcsolatos eljárásrendről szóló 3/2017. (IV.10.) számú polgármesteri és jegyzői együttes utasítás Általános rendelkezés 5. pontja az alábbiak szerint rendelkezik:

\* megfelelő szövegrész aláhúzendó

\*\* megfelelő szövegrész aláhúzendó

„5. A szabályzat hatálya nem terjed ki:

d) az olyan szolgáltatás megrendelésekre, melyek teljesítése jellegénél fogva bizalmi jellegű, személyhez vagy szervezethez kötött, (...)”

Almási-Kiss Zsuzsanna korábban kulturális referensként dolgozott hivatalunkban ezért teljesítményét/szervezőképességét és képességét mindannyian megismerhettük. Kulturális feladatok ellátására vonatkozó szerződés így egyértelműen bizalmi jellegű. Ennek megfelelően a képviselő-testület támogathatja a szerződések megkötését.

A fentiek alapján kérem, hogy az alábbi határozati javaslatokat tárgyalja meg és a képviselő-testület hozza meg a döntését:

### **Határozati javaslat:**

Mogyoród Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- 1) a beszerzések lebonyolításával kapcsolatos eljárásrendről szóló 3/2017. (IV.10.) számú polgármesteri és jegyzői együttes utasítás 1. Általános rendelkezés 5. pont d) alpontja alapján az Önkormányzat nevében támogatja Almási-Kiss Zsuzsanna kulturális feladatok ellátására vonatkozó megbízását;
- 2) felkéri a polgármestert az előterjesztés melléklete szerinti szerződés-tervezet véglegesítésére és annak aláírására;
- 3) a 2) pontban meghatározott kötelezettségvállalásra a fedezetet a 2023. évi költségvetési rendelet K 513 Általános tartalékkeret terhére biztosítja, amely havonta mindösszesen 607.674 Ft/hó (megbízási díj bruttó: 544.023 Ft + 63.651 Ft SZOCHO). összeget jelent az Önkormányzatnak, vagyis 2023. évre vonatkozóan (10 hónappal számolva): 6.076.740 Ft.
- 4) felkéri a polgármestert, hogy a megbízási szerződés költségvetési fedezetét a soron következő költségvetési évek költségvetési rendeleteibe rendre tervezze be.

Határidő: azonnal, beszámoló nem szükséges

Felelős: Kabinet Iroda útján Polgármester

Mogyoród, 2023. március 13.





1. sz. melléklet: Szerződés-tervezet:

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

meiy létrejött egyrészről

**Almási-Kiss Zsuzsanna** (szül. hely, idő: Kerepestarcsa, 1990.11.03., számlaszám: 11773425-02883492-00000000) mint Megbízott, másrészről

**Mogyoród Nagyközség Önkormányzata** (székhely: 2146 Mogyoród, Dózsa György u. 40., adószám: 15730514-2-13, képviseli Paulovics Géza, polgármester), mint Megbízó között

alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

1. Mogyoród Nagyközség Önkormányzatának a **Magyarország helyi önkormányzatáról szóló 2011. évi CLXXXIX. tv. 13. § (1) bekezdésének 7. pontja** biztosításának érdekében, a ..... Kt. határozat alapján az alábbi feladatokkal bízta meg Megbízottat:

- a Juhász Jácint Művelődési ház - Könyvtár 2023-ban a Képviselő-testület által elfogadott munkatervének elvégzése, operatív feladatok egyeztetése;
- a Művelődési ház eseményeinek operatív előkészítése, ehhez szükséges megbízások, szerződések előkészítése és lebonyolítása (a már lebeszélt, vagy már lekötött előadókkal való egyeztetés);
- **közreműködés a megbízó gazdasági társaságainak a kulturális feladataival összefüggő tevékenységében ;**
- a Mogyoródi Ifjúsági Testület és Babják Gábor Ifjúsági tanácsnok munkájának segítése;
- a települési nagyrendezvények előkészítése és esetleges lebonyolítása;
- a települési megemlékezések előkészítése és esetleges lebonyolítása;
- egy színvonalas kulturális és közösségi élet kialakítása;
- a Hangya Terasz és Pince rendezvényeinek koordinálása;
- közösségi oldalak megreformálása, aktív kommunikáció kialakítása a településen élőkkel;
- újsággal való kapcsolattartás;
- feladatához tartozó valamennyi megbízás, szerződés, megrendelés stb. aláírásra történő előkészítése.

2. **A Megbízott a Megbízó utasításait köteles követni, azoktól csak akkor térhet el, ha ezt a Megbízó érdeke feltétlenül megköveteli és a Megbízó előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetekben a Megbízót késedelem nélkül értesíteni kell.**

3. A Megbízott tevékenységét 2023. március 1-jétől látja el.

4. Szerződő felek megállapodnak, hogy **a jelen szerződésben megjelölt feladatok** ellátásáért **nettó 380.000,-Ft/hónap (bruttó 544.023,-Ft / hó) általánydíj** illeti meg, amelyet a Megbízó havonta az adott időszakban teljesített feladatok és munkaidő-ráfordítás kimutatás szerint kiállított teljesítésigazolás alapján fizet meg a teljesítésigazolást követő 8 napon belül átutalással a

Megbízott OTP Bank Nyrt-nél vezetett bankszámlaszámára: 11773425-02883492-00000000. A teljesítésigazolás melléklete az elvégzett feladatokról készült részletes beszámoló.

5. Megbízott az átalányáras megbízási díjon további költség elszámolásra nem jogosult.
6. A Megbízott **kötelezettséget vállal arra, hogy** a jelen szerződés szerinti feladatait a vonatkozó szakmai követelményeknek, **valamint a Megbízó utasításai és érdekei figyelembevételével végzi el.**
7. A Megbízó **képviselője és kapcsolattartója:**  
 Paulovics Géza, polgármester  
 elérhetőség tel: +36 (20) 937-5010,  
 e-mail: polgarmester@mogyorod.hu, [mogyorod@mogyorod.hu](mailto:mogyorod@mogyorod.hu)  
 A Megbízott **képviselője:**  
 Almási-Kiss Zsuzsanna elérhetőség .....  
 e-mail: [kultura.mogyorod@gmail.com](mailto:kultura.mogyorod@gmail.com)
8. A felek szerződéskötési képessége korlátozva nincs.
9. Jelen szerződés határozatlan időre jön létre. A felek a szerződést indokolás nélkül **30 napos felmondási idővel** bármikor felmondhatják. A Megbízó felmondása esetén a Megbízó köteles megtéríteni a Megbízottnak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízott szerződésszegése miatt került sor. Ha a szerződést a Megbízott alkalmatlan időben mondta fel, köteles megtéríteni a Megbízónak a felmondással okozott kárt (Ptk. 6:278. §.).
10. Szerződő felek jelen jogügyletből származó vitás kérdéseik rendezésére a **Gödöllői Járásbíróság** kizárólagos illetékességét kötik ki.
11. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó **rendelkezéseit** kell alkalmazni.
12. A Felek adatait Mogyoród Nagyközség Önkormányzata/vagy Polgármesteri Hivatala a mindenkor hatályos személyes adatok védelméről szóló törvény, valamint az európai uniós jogi szabályozás (GDPR) rendelkezései alapján, kizárólag a jelen megállapodáshoz kapcsolódó jogügyletben szereplő kötelezettsége teljesítése érdekében kezelheti.
13. Felek rögzítik, hogy 2018. május 25. napjától alkalmazandó az Európai Unió Általános Adatvédelmi Rendelete (az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. rendelete – a továbbiakban: **GDPR** vagy **Rendelet**), amely kötelezővé teszi adatfeldolgozó igénybevétele esetén adatfeldolgozói szerződés megkötését. Felek a GDPR-nak való megfelelés érdekében a jelen szerződést az adatfeldolgozásra vonatkozó speciális rendelkezésekkel egészítik ki.
14. Felek rögzítik és kifejezetten elfogadják, hogy a jelen szerződés szerinti feladatok ellátásával kapcsolatban a Megbízó **minősül** adatkezelőnek, a Megbízott ezen feladatok tekintetében adatfeldolgozónak minősül.
15. Megbízott kifejezetten vállalja, hogy a fenti adatfeldolgozói feladatokat ellátja és az adatfeldolgozóra vonatkozó kötelezettségeket teljesíti.
16. A feldolgozott adatok köre, az érintettek kategóriái  
 Megbízott az alábbi adatkategóriák tekintetében végez adatfeldolgozást:

Végzett adatfeldolgozási tevékenység	Érintetti kategória	Kezelt adat kategória	Adatkezelés időtartama
Szerződésben vállalt feladatok ellátása	A szerződésekben meghatározott kapcsolattartók.	A kapcsolattartó neve, elérhetősége(i).	A Szerződés hatálya.

**17. Az adatfeldolgozás részletszabályai**

A Megbízott jelen szerződés aláírásával egyidejűleg kötelezettséget vállal arra, hogy kizárólag a feladatai ellátásához szükséges szerződéseket ismerheti meg, az azokban szereplő személyes és egyéb adatokat kizárólag a jelen Szerződés teljesítése céljából, a jelen szerződésben meghatározott szabályok szerint kezelheti.

18. Felek a jelen szerződést mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írták alá.

19. Jelen szerződés 4 (négy) egymással mindenben megegyező magyar nyelvű példányban készült, amelyből 2 (négy) példány a Megrendelőnél, 2 (kettő) példány pedig a Vállalkozónál marad.

Szerződést a felek elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá.

Kelt: 2023. március .....

.....  
Paulovics Géza polgármester Megbízó

.....  
Almási-Kiss Zsuzsanna Megbízott



3701-2/2023

**Dr Fila László**

**Feladó:** Dr. Viszlói Tamás <viszloi@invitel.hu>  
**Küldve:** szerda 2023. március 22 11:52  
**Címzett:** 'Dr Fila László'  
**Tárgy:** RE: Kulturális megbízott szerződés-tervezet  
**Mellékletek:** Almási Kulturális megbízott + szerződés.docx

Polgármesteri Hivatal Mogyoród	
Ikt.sz.:	3701-2/2023
Ikt.d.:	2023 MÁRC 22
E.sz.:	Mell.: F.L. Ea.:

Tisztelt Jegyző Úr!

A kulturális feladatok ellátásához előkészített szerződést és előterjesztést a javasolt kiegészítéssel csatoltan megküldöm. A kiegészítéseket piros színnel jelöltük.

Tisztelettel:

*Dr. Viszlói Tamás*  
ügyvéd  
Tel: 30/6342-172

**From:** Dr Fila László <fila.laszlo@mogyorod.hu>  
**Sent:** Tuesday, March 21, 2023 5:12 PM  
**To:** 'Dr. Viszlói Tamás' <viszloi@invitel.hu>; geza.paulovics@gmail.com; 'Kántor' <kantor.zsuzsanna@mogyorod.hu>; kultura.mogyorod@gmail.com  
**Subject:** FW: Kulturális megbízott szerződés-tervezet

Tisztelt Dr. Viszlói Tamás Ügyvéd úr, már csütörtökön ki kellene küldenünk a megbízási szerződést a testületnek, így arra kérem szépen, hogy március 23. csütörtök 15 óráig véleményezni a tervezetet. Köszönöm szépen, hogy

Üdvözlettel:

**dr. Fila László**  
Jegyző



Mogyoródi Polgármesteri Hivatal  
2146 Mogyoród, Dózsa György út 40.  
☎: 06-28/540-715  
[www.mogyorod.hu](http://www.mogyorod.hu)

A túlzott papírhasználat környezetünket terhelő tevékenység, ezért **NE NYOMTASSON** feleslegesen!

Ez az üzenet és annak bármely csatolt anyaga bizalmas, jogi védelem alatt áll, a nyilvános közléstől védett. Az üzenetet kizárólag a címzett, illetve az általa meghatalmazottak használhatják fel. Ha Ön nem az üzenet címzettje, úgy kérjük, hogy telefonon vagy e-mail-ben értesítse erről az üzenet küldőjét és törölje az üzenetet, valamint annak összes csatolt mellékletét. Ha Ön nem az üzenet címzettje, abban az esetben tilos az üzenetet vagy annak bármely csatolt mellékletét lemásolnia, elmentenie, az üzenet tartalmát bárkivel közölnie vagy azzal visszaélnie. Az elektronikus levél elsősorban információs célokat szolgál. Kétség esetén az elektronikus levél tartalma akkor minősül hivatalos álláspontnak, ha azt Mogyoród Nagyközség Önkormányzata / a Mogyoródi Polgármesteri Hivatal részéről kiadmányozásra jogosult személy (kérésre) cégszerűen aláírva megerősíti.

**From:** Dr Fila László <fila.laszlo@mogyorod.hu>  
**Sent:** Tuesday, March 21, 2023 12:08 PM  
**To:** 'Dr. Viszlói Tamás' <viszloi@invitel.hu>  
**Cc:** 'geza.paulovics@gmail.com' <geza.paulovics@gmail.com>; 'kultura.mogyorod@gmail.com'